

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA



PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

Thursday 1 December 1977

WINDHOEK

Donderdag 1 Desember 1977

No. 3671

CONTENTS:

PROCLAMATIONS:

- No. 12 Otjiwarongo: Redefinition of Municipal Boundaries
- No. 13 Kalkfeld: Redefinition of Boundaries

GOVERNMENT NOTICES:

- No. 389 Road Traffic Regulations, 1967: Retro-Reflector Registration Plates: S.A. Railways and Harbours
- No. 390 Municipality of Swakopmund: Amendment of Staff Regulations for Non-White Employees
- No. 391 Municipality of Grootfontein: Library Regulations
- No. 392 Notification of a Request that a Portion of a District Road be Deviated: District of Grootfontein
- No. 393 Municipality of Otjiwarongo: Native Housing Levy and Contributions Ordinance, 1961 ..
- No. R.2307 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No.1/1/519)
- No. R.2308 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No.3/528)
- No. R.2309 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Rules (No. DAR 22)
- No. R.2310 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. MR/30) .
- No. R.2377 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No.1/4/5)
- No. R.2404 (Republic) Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965): Exclusion of Certain Medicines from the Application of the Act

INHOUD:

Page/Bladsy

PROKLAMASIES:

- No. 12 Otjiwarongo: Herbepaling van Munisipale grense 989
- No. 13 Kalkfeld: Herbepaling van Grense 990

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

- No. 389 Padverkeersregulasies 1967: Trukaatsregistrasieplate: S.A. Spoorweë en Hawens 991
- No. 390 Munisipaliteit van Swakopmund: Wysiging van Personeelregulasies vir Nie-Blanke Werknemers 992
- No. 391 Munisiapliteit van Grootfontein: Biblioteekregulasies 992
- No. 392 Bekendmaking van 'n Versoek dat 'n Ge-deelte van 'n Distrikspad Verlê word: Distrik Grootfontein 992
- No. 393 Munisipaliteit van Otjiwarongo: Ordonnansie Insake Heffings en Bydraes vir Inboorlingbehuising 1961 993
- No. R.2307 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No.1/1/519) .. 994
- No. R.2308 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No.3/528) ... 1001
- No. R.2309 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Reëls (No. DAR 22) 1002
- No. R.2310 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Regulasies (No. MR/30) ... 1003
- No. R.2377 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No.1/4/5) ... 1003
- No. R.2404 (Republiek) Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965); Uitsluiting van Sekere Medisyne van die Toepassing van die Wet..... 1005

GENERAL NOTICES:

- No. 38 Municipality of Keetmanshoop: Redefinition of Boundaries of Electoral Wards
- No. 39 Municipality of Swakopmund: Redefining of Municipal Boundaries
- No. 798 (Republic) Building Society Returns — September 1977

ADVERTISEMENTS:**ALGEMENE KENNISGEWINGS:**

- No. 38 Munisipaliteit van Keetmanshoop: Herbepaling van Grense van Kieswyke
- No. 39 Munisipaliteit van Swakopmund: Herbepaling van Munisipale Grense
- No. 798 (Republiek) Bouverenigingsopgawes — September 1977

ADVERTENSIES:**PROCLAMATIONS**

BY THE CHAIRMAN OF THE
EXECUTIVE COMMITTEE OF SOUTH WEST
AFRICA

No. 12 of 1977]

**OTJIWARONGO
REDEFINITION OF MUNICIPAL BOUNDARIES**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 7(1)(b) of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963) amended by means of an extension, the boundaries of the Municipality of Otjiwarongo as set out in the Schedule to Proclamation 71 of 1972 and redefined them as set out in the Schedule hereto.

Proclamation 71 of 1972 with Schedule is hereby repealed.

Given under my hand in WINDHOEK on this the
SECOND day of NOVEMBER 1977.

A. H. DU PLESSIS
Chairman of the Executive Committee

SCHEDULE

Beginning in a south-easterly direction from the northernmost corner beacon of Portion H of the farm Otjitasu 19 along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area viz. Buffelhoek 342, Hoasas 16, Cleveland 17, to where the south-western border of Cleveland 17 meets the Railway Reserve: thence in a straight line across aforesaid Railway Reserve to the north-western corner beacon of the farm Doornlaagte 299; thence beginning in a south-easterly direction along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area viz. Doornlaagte 299, Orupemparora 320, Pinnacles

PROKLAMASIES

VAN DIE VOORSITTER VAN DIE
UITVOERENDE KOMITEE VAN SUIDWYD
AFRIKA

No. 12 van 1977]

**OTJIWARONGO
HERBEPALING VAN MUNISIPALE GRENSE**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 7(1)(b) van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die grense van die Munisipaliteit van Otjiwarongo, soos beskryf in die Bylae by Proklamasie 71 van 1972, by wyse van uitbreiding gewysig en herbepaal soos in die Bylae beskryf.

Proklamasie 71 van 1972 met Bylae hierby herroep.

Gegee onder my hand in WINDHOEK op hierdie
TWEDE dag van NOVEMBER 1977.

A. H. DU PLESSIS
Voorsitter van die Uitvoerende Komitee

BYLAE

Beginnende in 'n suidoostelike rigting vanaf die noordelikste hoekbaken van Gedeelte H van die plaas Otjitasu 19 langs die grense van die volgende eiendom om hulle uit hierdie gebied uit te sluit naamlik Buffelhoek 342, Hoasas 16 en Cleveland 17 tot waar die suidwestelike grens van Cleveland 17 die Spoorwegreserwe ontmoet, daarvandaan in 'n reguit lyn op genoemde Spoorwegreserwe tot by die Noordwestelike hoekbaken van die plaas Doornlaagte 299; dan vandaan beginnende in 'n suidoostelike rigting, langs die grense van die volgende eiendom om hulle uit hierdie gebied uit te sluit naamlik Doornlaagte 299, Orupem

310, Portion 1 of the farm Pinnacles 310, Pinnacles 310, Okanjande 145, Portion 1 of the Consolidated farm Good Hope 298, Consolidated Farm Good Hope 298 and Railway Reserve 475 to the northernmost corner beacon of Portion 4 of the Consolidated farm Good Hope 298; thence in a straight line across Railway Reserve 475 to the easternmost corner beacon of Portion 18 of the farm Otjitasu 19; thence in a south-western direction along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area viz. Railway Reserve 475 and Railway Reserve to the southernmost corner beacon of Portion 26 of the farm Otjitasu 19; thence beginning in a north-western direction along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area viz. Portions 27, 12, 32, 24, 30, 14, 29, K and 13 (Saaiburg) of the farm Otjitasu 19, Omatjenne 20, Portion 28 of the farm Otjitasu 19 and Portion 1 (Alfa) of the farm Buffelhoek 342 to the northernmost corner beacon of Portion H of the farm Otjitasu 19, the point of beginning.

parora 320, Pinnacles 310, Gedeelte 1 van die plaas Pinnacles 310, Pinnacles 310, Okahandja 145, Gedeelte 1 van die Gekonsolideerde plaas Good Hope 298, Gekonsolideerde plaas Good Hope 298 en Spoorwegreserwe 475 tot by die noordelike hoekbaken van Gedeelte 4 van die Gekonsolideerde plaas Good Hope 298; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Spoorwegreserwe 475 tot by die oostelike hoekbaken van Gedeelte 18 van die plaas Otjitasu 19, daarvandaan in 'n suidwestelike rigting langs die grense van die volgende eiendomme om hulle uit hierdie gebied uit te sluit naamlik Spoorwegreserwe 475 en Spoorwegreserwe tot by die suidelike hoekbaken van Gedeelte 26 van die plaas Otjitasu 19; daarvandaan beginnende in 'n noordwestelike rigting langs die grense van die volgende eiendomme om hulle uit hierdie gebied uit te sluit naamlik Gedeeltes 27, 12, 32, 24, 30, 14, 29, K en 13 (Saaiburg) van die plaas Otjitasu 19, Omatjenne 20, Gedeelte 28 van die plaas Otjitasu 19 en Gedeelte 1 (Alfa) van die plaas Buffelhoek 342 tot by die noordelike hoekbaken van Gedeelte H van die plaas Otjitasu 19, die beginpunt.

No. 13 of 1977]

KALKFELD: REDEFINITION OF BOUNDARIES

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 3(1)(c) of the Village Management Boards Ordinance, 1963 (Ordinance 14 of 1963) amended the boundaries of the Village Management Board Area of Kalkfeld as described in the Schedule of Proclamation 47 of 1972 and redefined them as described in the Schedule hereto.

Proclamation 47 of 1972 is hereby repealed.

Given under my hand in WINDHOEK on this the eleventh day of NOVEMBER 1977.

A. H. DU PLESSIS
Chairman of the Executive Committee

SCHEDULE

Beginning in a south-easterly direction from the northernmost corner beacon of Portion 19 of the farm Eisenberg 78, along the boundaries of the following properties so as to include them in this area viz.: Portions 19, 13 and 21 of the farm Eisenberg 78, Portion 8 of the farm Railway Reserve 459, Portion 1 of the farm Railway Reserve 459, and Portion A of the farm Quelldamm 110 to the easternmost corner beacon of the last-mentioned property; thence beginning in a south-westerly direction along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area viz.: Portion D of the farm Quelldamm

No. 13 van 1977]

KALKFELD: HERBEPALING VAN GRENSE

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 3(1)(c) van die Ordonnansie op Dorpsbesture 1963 (Ordonnansie 14 van 1963) die grense van die Dorpsbestuurgebied van Kalkfeld soos beskryf in die Bylae by Proklamasie 47 van 1972 gewysig en herbepaal soos in die Bylae hierby beskryf.

Proklamasie 47 van 1972 word hierby herroep.

Gegee onder my hand in WINDHOEK op hierdie elfde dag van NOVEMBER 1977.

A. H. DU PLESSIS
Voorsitter van die Uitvoerende Komitee

BYLAE

Beginnende in 'n suidoostelike rigting vanaf die verste noordelike hoekbaken van Gedeelte 19 van die plaas Eisenberg 78 langs die grense van die volgende eiendomme om hulle in hierdie gebied in te sluit naamlik: Gedeeltes 19, 13 en 21 van die plaas Eisenberg 78, Gedeelte 8 van die plaas Spoorwegreserwe 459, Gedeelte 1 van die plaas Spoorwegreserwe 459 en Gedeelte A van die plaas Quelldamm 110 tot by die verste oostelike hoekbaken van laasgenoemde eiendom; daarvandaan beginnende in 'n suidwestelike rigting langs die grense van die volgende eiendomme om hulle uit hierdie gebied uit te sluit naamlik: Gedeelte D van die plaas Quell-

110, Portion C of the farm Quelldamm 110, the farm Quelldamm 110 and Railway Reserve to the northernmost corner beacon of Portion B of the farm Quelldamm 110; thence in a north-westerly direction along the extension of the north-eastern boundary of the last-mentioned property across the railway reserve to a point where it meets the south-eastern boundary of Portion B of the farm Otjimbond 85; thence beginning in a north-easterly direction along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area viz.: The said Portion B of the farm Otjimbond 85, Portion 3 of the farm Otjimbond 85, Portion B of the farm Otjimbond 85, the farm Otjimbond 85 and the farm Eisenberg 78 to the point of beginning.

damm 110, Gedeelte C van die plaas Quelldamm 110, die plaas Quelldamm 110, en Spoorwegreserwe tot die verste noordelike hoekbaken van Gedeelte B van die plaas Quelldamm 110; daarvandaan in 'n noord-westelike rigting langs die verlenging van die noord-oostelike grens van laasgenoemde eiendom oor spoorwegreserwe tot waar dit aansluit by die suidoostelike grens van Gedeelte B van die plaas Otjimbond 85; daarvandaan beginnende in 'n noordoostelike rigting langs die grense van die volgende eiendomme om uit hierdie gebied uit te sluit naamlik: genoemde Gedeelte B van die plaas Otjimbond 85, Gedeelte 3 van die plaas Otjimbond 85, Gedeelte B van die plaas Otjimbond 85, die plaas Otjimbond 85 en die plaas Eisenberg 78 tot by die beginpunt.

Government Notices:

The following Government Notices are published for general information.

H. P. F. GOUS,
Secretary for South West Africa.

Administration of South West Africa,
Windhoek.

No. 389]

[1 December 1977

ROAD TRAFFIC REGULATIONS, 1967
ORDINANCE 30 OF 1967
RETRO - REFLECTOR REGISTRATION PLATES
S A RAILWAYS AND HARBOURS

The Executive Committee has approved that -

- (a) under and by virtue of the provisions of Section 180 of the Road Traffic Ordinance, 1967 (Ordinance 30 of 1967) the S A Railways and Harbours be granted exemption from the provisions of regulation 5(1)(a) of the Road Traffic Regulations, 1967; and
- (b) the S A Railways and Harbours may, under the provisions of Section 33(1)(a) of the Road Traffic Ordinance 1967 (Ordinance 30 of 1967), use the letter "W" as identification mark with the registration mark.

Goewermentskennisgewings

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. P. F. GOUS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Administrasie van Suidwes-Afrika,
Windhoek.

No. 389]

[1 Desember 1977

PADVERKEERSREGULASIES 1967 OR-
DONNANSIE 30 van 1967
TRUKAATSREGISTRASIEPLATE S A
SPOORWEE EN HAWENS

Die Uitvoerende Komitee het goedgekeur dat -

- (a) kragtens en ingevolge die bepalings van Artikel 180 van die Ordonnansie op Padverkeer 1967 (Ordonnansie 30 van 1967) die S A Spoorweë en Hawens vrygestel word van die bepalings van regulasie 5(1)(a) van die Padverkeersregulasies 1967; en
- (b) die S A Spoorweë en Hawens kragtens die bepalings van Artikel 33(1)(a) van die Ordonnansie op Padverkeer 1967 (Ordonnansie 30 van 1967) die letter "W" as uitkenningsteken by die registrasie-merk mag gebruik.